

Ideales

Otro espacio para pensar



Universidad
del Tolima



ACREDITADA
DE ALTA CALIDAD

Instituto de Educación
a Distancia **IDEAD**

¡Construimos la universidad que soñamos!

Sistematización de experiencias del curso “Estudios de literaturas emergentes”

Nelson Romero Guzmán²

El presente documento tiene como propósito abordar la experiencia obtenida en el curso *Estudios de literaturas emergentes*, correspondiente a la Licenciatura en Literatura y Lengua Castellana, décimo semestre, grupo 1, modalidad a distancia, en el periodo 2024^a. Este curso se desarrolló con un total de 34 estudiantes, desde la estrategia didáctica de la investigación formativa, la cual, contó con soporte teórico y la perspectiva del aprendizaje basado en proyectos.

En primera instancia, se tiene como referente el acuerdo pedagógico que consistió en presentar el plan de curso, donde el propósito formativo del mismo se centró en el estudio de las Literaturas Emergentes, denominadas también alternativas, marginales, periféricas, entre otras acepciones. Se estableció como objeto de estudio, las literaturas emergentes de la región del Tolima, generándose mediante procesos de edición de sellos editoriales emergentes y algunas de sus producciones literarias emergentes de autores regionales. Así, finalizado el curso se trabajó y obtuvo un proceso con base a resultados de Aprendizaje (RA), los cuales fueron:

- Comprendo categorías y conceptos acerca de la noción de literaturas emergentes mediante la revisión de lecturas y contenidos teóricos, para luego acceder

al estudio de procesos editoriales y producciones literarias en el ámbito regional.

- Genero discusiones argumentadas a partir de lecturas y contenidos teóricos asignados con el propósito de abordar los procesos editoriales y obras en particular.
- Aplico las estrategias metodológicas del Aprendizaje Basado en Proyectos (ABP) propuestas en el microcurrículo, para seguir un plan de trabajo que me conduzca al estudio de los procesos editoriales y un corpus de obras.
- Interpreto de manera argumentada y crítica procesos editoriales y producciones literarias planteadas en el microcurrículo a través del trabajo participativo de los CIPAS.
- Consigo dar cuenta del estado de una manifestación literaria y/o proceso editorial emergentes a través de un escrito tipo ensayo, artículo, crónica o una reseña, con fines de publicación.
- Establecidos estos elementos, se tuvo como base teórica hacia la fundamentación de las literaturas emergentes y el aprendizaje basado en proyectos los siguientes autores y sus respectivos libros: Máximo González Sáenz (1999) con *Claves para entender la literatura*

2. Docente de planta. Universidad del Tolima, adscrito al Departamento de Estudios Interdisciplinarios del Instituto de Educación a Distancia. nelsonrg@ut.edu.co

emergente de fin de siglo; asimismo a José Manuel Rodríguez Angulo, Mabel García Barrera, Gerson Mora Cid & Juan Herrera Molina (2020), con *Literatura emergente del sur de Chile en el siglo XXI. Aproximación a sus repertorios e interrelaciones sistémicas*; paralelamente a Itamar Even-Zohar (2017) con el libro *Polisistemas de Cultura*, y, por último, a Lourdes Galeano (2021), con *Aprendizaje basado en proyectos*. Aunado a ello, a continuación, se hace mención del corpus de obras literarias elegidas a leer en el transcurso del semestre:

-
- Eduardo Mendoza Carmona, (2021). *Querido amigo quisiera*. Ibagué: Papeles Suelos.
- Jesús Alberto Sepúlveda Grimaldo, (2021). *Lorena siente miedo del gato y otros cuentos mujeriegos*. Ibagué: Papeles Suelos.
- Carlos Flaminio Rivera Castellanos, (2021). *Musgonia. Mitos y leyendas de una montaña cafetera*. Bogotá: Biblioteca Libanense de Cultura.
- Luz Stella Rivera Espinosa, (2018). *Caricatura*. Ibagué: Caza de Libros.
- Zoraida De Cadavid. *Los ellos*.
- Zoraida De Cadavid. *Los hombres que me amaron*.
- Zoraida De Cadavid, (1986). *Cónicas de Provincia*. Ibagué: Somos Editores.
- Zoraida De Cadavid. *El retorno de los dioses*. Somos Editores.

Con el fin de ahondar en la lectura y posterior análisis de las obras, se llevó a cabo la elaboración de un modelo de análisis de literaturas emergentes, basado en la teoría de Polisistemas o sistemas literarios, donde se plantean perspectivas en torno al tema. El caso específico de Máximo González (1999), quien menciona que las obras literarias que se editan en su gran mayoría son financiadas por los propios

autores en sellos independientes, opción que el poeta o escritor elige y no ve como transitoria. Paralelo a ello, el autor asevera acerca de que existe propuesta escritural siempre al margen del discurso literario comercial, a su vez una apuesta por ubicarse en el campo no oficial de la circulación literaria, junto a una opción por una distribución informal y la creación de un mercado paralelo de lectores.

Dicho contenido se basa en temáticas contestatarias; principalmente preocupadas de dar cuenta de lo que no escribe la literatura de dominio público, así como se observa inclusión de la literatura gay, la crónica soterrada-marginal y la poesía que recicla los fragmentos de lo soterrado. Por su parte, Rodríguez, García, Mora & Herrera (2020), consideran que, para considerarse una literatura emergente, es porque es auto editada o editada en imprentas alternativas o no especializadas, o es de circulación marginal, sin acceso a los circuitos comerciales. Con base a lo anterior, González ahonda en aquello considerado alternativo, aspecto esencial de la literatura emergente:

Se entiende como alternativo a todo cuanto se opone y se resiste a los modelos y esquemas provenientes de las instituciones del poder; lo alternativo es capaz de decir, lo que nunca se dirá en los medios públicos de transmisión de informaciones, de ahí que la importancia de lo alternativo haya sido una apuesta diferente con relación a lo que conoce el común de los receptores. (1999, p, 16)

Así mismo, de acuerdo con Rodríguez et al:

... La literatura marginal es definida por el uso de un sociolecto popular y por las temáticas tratadas. Destacamos las coincidencias con los estudios anteriores en considerar el carácter artesanal de los libros y en su distribución por circuitos

alternativos como elementos comunes. Otra forma de entender la literatura emergente es asimilarla a la literatura popular. (2020, p, 535)

Dicho esto, se pretendió abordar dicho bosquejo teórico hacia la comprensión de múltiples perspectivas alrededor del tema, con el propósito de dar respuesta a la pregunta de investigación formativa del curso, siendo la siguiente: *¿Cuál es el carácter múltiple de cada una de las obras del corpus de la propuesta investigativa formativa del curso “Literatura Emergente del Tolima (1980-2021)” en cada una de las obras estudiadas y de los Sellos Editoriales que podrías configurar las características definitorias de una Literatura Emergente en el Tolima en ese periodo?*

Por otro lado, para llevar a cabo este proceso, se tuvo en cuenta la investigación formativa como elemento central hacia la línea de abordaje a propósito del aprendizaje basado en proyectos. Por eso, en palabras de Gamboa, Moreno & Mesa:

... La investigación formativa es considerada como una estrategia pedagógica, ésta tiene un tinte claramente constructivista, ya que asume la participación activa del estudiante y el docente en el desarrollo de procesos contextuados, llevando el mundo teórico a la confrontación cotidiana con la realidad. Este proceso se genera de manera continua, y así los núcleos del saber, plasmados en el diseño curricular, se cruzan para poder dar cuenta de las problemáticas reales. (2015, pp. 45-46)

Lo anterior tiene que ver con el carácter que se asumen a la hora de hablar de aprendizaje basado en proyectos, ya que este se fundamenta en el planteamiento de inquietudes, preguntas que contribuyan a la elaboración del mismo

aprendizaje; mediante tareas y la planificación continua de un conocimiento hacia la toma de decisiones. Como tal, dentro del aula el proceso investigativo es importante debido a la necesidad de construir pensamiento autónomo, reflexivo, con el fin que el estudiante asuma su proceso, interprete la información generada dentro y fuera del espacio en que está y tenga una formación basada en el ser. Así, para el propósito analítico e interpretativo en cuanto la literatura emergente en el contexto tolimense se tuvo como referente principal la teoría de polisistema, establecida por el teórico literario israelí Even-Zohar (1990), quien establece que:

(...) Un polisistema es un “sistema múltiple, un sistema de varios sistemas con intersecciones y superposiciones mutuas, que usa diferentes opciones concurrentes, pero que funciona como un único todo estructurado, cuyos miembros son interdependientes”. Concibe al polisistema como una estructura abierta, múltiple, dinámica y heterogénea y “da cabida a elementos desplazados y/o marginales del sistema literario”. De este modo, el sistema literario constituiría un polisistema que se organiza como una estructura jerarquizada en torno a un centro canonizado y a una periferia. Luego, centro y periferia articulan, o forman, un estrato donde funciona un repertorio de modelos literarios sujetos a actividades primarias y secundarias:

- En las primarias ocurren procesos de evolución y de innovación del repertorio.
- En las secundarias de conservación del repertorio. (p. 10).

Esta concepción de polisistema da cuenta de las relaciones entre los diferentes estratos y tipos de actividad que ocurren allí, de la lucha entre

los aspirantes al centro y en qué condiciones se producen los cambios en la estructura, lo que implica una combinación de diacronía y sincronía. El polisistema revela relaciones isomorfas, jerárquicas, entre los repertorios de los estratos centrales y periféricos. Junto a ello reconoce las correspondencias entre literatura y territorio. Es esencial para una comunidad letrada, literaria, crear un repertorio imbricado en su territorio, aun cuando este sea una metáfora de él mismo como ocurre en la obra Faulkner o de García Márquez.

Luego de hacer este reconocimiento al interior de los elementos teóricos y conceptuales que se tuvieron en cuenta para el desarrollo del curso, así, como luego de nombrar las obras a leer, resulta pertinente referir la bibliografía sugerida para dicho estudio. Por parte de la novela *Querido amigo quisiera* de Eduardo Mendoza Carmona, se sugirió: *Literatura y Música popular* de Juan David Calle y otros, *Literatura y música* de Esther López Ojeda, *El boleto en Colombia* de César Pagano y *El tango como sistema de incorporación* de José Gobello. En cuanto la novela *Los ellos* de Zoraida Cadavid, se tuvo en cuenta la reseña “Sobre Los ellos, novela de Zoraida Cadavid”, de Carlos Orlando Pardo y la reseña “De poesía y alucinaciones: Los ellos (1992) de Zoraida de Cadavid”, realizada por Leonardo Mora. Asimismo, para el libro de cuentos de Jesús Alberto Sepúlveda, titulado *Lorena siente miedo del gato y otros cuentos mujeriegos*, se sugirió el artículo de Nelson Romero Guzmán llamado, “La cuentística de Jesús Alberto Sepúlveda: entre lo urbano y lo marginal”, así como *Teoría y técnica del cuento* de Anderson Imbert.

Para el libro de crónicas *Crónica de provincia* de Zoraida Cadavid, el artículo de Dolors Palau-Sampio, titulado “Las identidades de la crónica”. Para el libro de poemas de la misma autora llamado *El retorno de los dioses*, se sugirió un modelo elaborado por parte de Nelson Romero

Guzmán, el cual se llama “Estructura de una reseña crítica”, y para su poema *Los hombres que me amaron*, a Helene Cixous con *La risa de la medusa* y Octavio Paz con *La llama doble*. A su vez, para la novela *Las malas* y el libro de cuentos *Soy una tonta por quererte* de Camina Sosa Villada, se sugirió: una aproximación a la teoría Queer de Ángela Sierra, género, identidad y performatividad de Aitor Francisco Della, el ABC de la teoría Queer de Daniela Rendón y precariedad y performatividad de Judith Butler. Finalmente, para el libro *Musgonia: Mito y leyendas de una montaña cafetera*, de Carlos Flaminio Rivera, se indicó a Mircea Eliade con su libro *Mito y realidad*.

Con el propósito de llevar a cabo todo este trabajo, se creó una propuesta dividida en cuatro etapas, las cuales se basaron en encuentros tutoriales con fecha establecida, para así establecer una organización del grupo en cuanto al curso. Desde el 7 de mayo de 2022, se hizo la presentación y discusión del acuerdo pedagógico, distribución de actividades de formación por CIPAS y firma del documento por parte del representante de grupo. Posteriormente, el 21 de mayo, la discusión de agendas acerca de lecturas teórico/metodológicas sobre literaturas emergentes y socialización de las propuestas por CIPAS (Etapa descriptiva/explicativa/compreensiva).

Así, el 11 de junio, se llevó a cabo la presentación de la propuesta (planteamiento del problema, pregunta problémica, objetivo, instrumentos) (Etapa explicativa/compreensiva), dando lugar a julio 9 en la presentación y discusión de los argumentos a partir de la información recopilada alrededor de la propuesta, los cuales responden al objetivo de trabajo. Estas evidencias se demuestran a partir de insumos como presentaciones, diarios de reflexión, fichas de lectura, resúmenes, citas, pasajes, notas de avance, soportes visuales si fuera necesario, etc. (Etapa compreensiva/interpretativa).

Para julio 23, se hizo la socialización del borrador del ensayo, artículo, reseña o crónica. Incluye colaboración activa de cada uno de los integrantes del curso, la crítica constructiva a partir de comentarios o sugerencias que colaboren para enriquecer y solidificar la propuesta de cada CIPAS, donde el apoyo del tutor resulta fundamental para los ajustes que resulten necesarios (Etapa conjunta de revisión de borrador). En agosto 6 se avanzó en la lectura de ensayos a manera de Simposio. Lectura/socialización de los resultados. (Etapa de revisión final), dando lugar a agosto 20, en que se presentó un escrito individual de dos páginas sobre la experiencia formativa del curso.

Es de destacarse que los recursos de la investigación formativa se basaron en: compilación de datos, clasificación, identificación, categorización, selección, comparación, interpretación, entre más; asimismo en entrevistas, grupos de discusión, resúmenes, citas, informes, reseñas, mapas conceptuales, fichas de lectura y exposiciones. Luego de este recorrido, se concluye que dicho proceso fue significativo para los estudiantes a propósito de aproximarse a aspectos teóricos que diferencian

la literatura comercial a la emergente, junto al conocimiento que se tuvo de obras y autores del departamento del Tolima.

Por lo cual, a modo de trabajo final respecto a los textos que dieran evidencia de dicho análisis, se puede agregar que fueron publicados en la revista estudiantil *Entre Líneas*, en la edición # 10 del semestre B del año 2022, con un total de 10 textos publicados correspondiente a los estudiantes, en donde se corrobora el ejercicio de lenguaje, la lectura rigurosa, junto al análisis agudo en torno a las obras presentadas. Es de agregar, que, en dicha edición, valorando el trabajo realizado por los estudiantes, la revista presentó un homenaje a la escritora Zoraida de Cadavid, nacida en Ibagué en 1949 y fallecida en la misma ciudad en el año 2021. Se nombra esto ya que, dentro del presente curso, se abordaron las obras publicadas por la autora, quien fue novelista, poeta, ensayista y cronista. Un tributo a la memoria literaria de una escritora destacada por su voz poética y narrativa particular por la manera irreverente como afrontó el lenguaje literario nutrido con los vaivenes de su propia existencia.

Referencias bibliográficas

Congreso de Colombia. (1996). *Ley 324 de 1996*. Por el cual se crean algunas normas a favor de la población sorda. 11 de octubre de 1996.

De Cadavid, Zoraida (1986). *Crónicas de Provincia*. Ibagué: Somos Editores.

De Cadavid, Zoraida. *El retorno de los dioses*. Somos Editores.

De Cadavid, Zoraida. *Los ellos*.

De Cadavid, Zoraida. *Los hombres que me amaron*.

Even-Zohar, Itamar (2017). *Polisistemas de cultura (libro electrónico)*. Universidad de Tel Aviv.

Even-Zohar, Itamar (2017). *Polisistemas de cultura (libro electrónico)*. Universidad de Tel Aviv.
En: https://www.tau.ac.il/~itamarez/works/papers/trabajos/polisistemas_de_cultura2007.pdf

Gamboa, C; Moreno, C & Mesa, L. (2015). *Investigación formativa en contexto*. Ibagué: Sello editorial Universidad del Tolima.

González Sáenz, Máximo (1999). *Claves para entender la literatura emergente de fin de siglo*. En <http://www.memoriachilena.gob.cl/602/w3-article-9349.html>

Mendoza Carmona, Eduardo (2021). *Querido amigo quisiera*. Ibagué: Papeles Sultos.

Rivera Castellanos, Carlos Flaminio (2021). *Musgonia. Mitos y leyendas de una montaña cafetera*. Bogotá: Biblioteca Libanense de Cultura

Rivera Espinosa, Luz Stella (2018). *Caricatura*. Ibagué: Caza de Libros.

Rodríguez Angulo, J.M, García Barrera, Mabel y otros. (2020). *Literatura emergente del sur de Chile en el siglo XXI. Aproximación a sus repertorios e interrelaciones sistémicas*. Revista Chilena de Literatura. Noviembre 2020, Número 102, 5031-549. En <https://revistaliteratura.uchile.cl/index.php/RCL/article/view/60164>

Sepúlveda Grimaldo, Jesús Alberto (2021). *Lorena siente miedo del gato y otros cuentos mujeriegos*. Ibagué: Papeles Sultos.

Referencia

Nelson Romero Guzmán. *Sistematización de experiencias del curso “Estudios de literaturas emergentes”*.

Revista Ideales, otro espacio para pensar. (2024). Vol. 17, 2024, pp. 19-24

Fecha de recepción: abril 2024

Fecha de aprobación: junio 2024



Universidad
del Tolima



ACREDITADA
DE ALTA CALIDAD

¡Construimos la universidad que soñamos!

Instituto de Educación
a Distancia **IDEAD**